

**Jednoetapowy konkurs architektoniczny na opracowanie  
koncepcji architektoniczno-urbanistycznej dla zadania  
p.n. „Budowa obiektu wystawienniczo-edukacyjnego” na terenie  
Muzeum Treblinka. Niemiecki nazistowski obóz zagłady i obóz pracy (1941-1944)**

**Warszawa, 19 października 2021 r.**

dotyczy: Jednoetapowy konkurs architektoniczny na opracowanie koncepcji architektoniczno-urbanistycznej dla zadania p.n. „Budowa obiektu wystawienniczo-edukacyjnego” na terenie Muzeum Treblinka. Niemiecki nazistowski obóz zagłady i obóz pracy (1941-1944)

**WYJAŚNIENIA 7 TREŚCI REGULAMINU KONKURSU**  
**(PYTANIA 31 do 52)**

**31. tytuł: granica**

treść: Czy można zaprojektować budynek w ostrej granicy wskazanego obszaru opracowania konkursowego?

**Odp. Zamawiający nie dopuszcza lokalizacji nowego budynku w ostrej granicy obszaru opracowania konkursowego, należy dostosować się do obowiązujących przepisów.**

**32. tytuł: religia**

treść: Czy przestrzeń ekumeniczna ma służyć również wyznawcom religii politeistycznych?

**Odp. Jest to sala modlitewna dla wyznawców religii monoteistycznych oraz służyć ma jako sala refleksji dla osób niereligijnych. Wskazane jest, by w sali modlitewnej (ekumenicznej) nie znajdowały się żadne symbole religijne na stałe.**

**33. tytuł: skala rysunków 1**

treść: Czy Organizator dopuszcza pokazanie przekrojów i elewacji projektowanego budynku w skali innej niż określono to w Regulaminie? Czy dopuszcza się opracowanie przekrojów i elewacji w jednolitej skali np.: 1:200?

**Odp. Organizator nie dopuszcza, należy przedstawić zgodnie z zapisami Regulaminu konkursu.**

**34. tytuł: elewacje istniejącego budynku**

treść: Czy Organizator dopuszcza pominięcie w części graficznej pokazania elewacji

**Jednoetapowy konkurs architektoniczny na opracowanie koncepcji architektoniczno-urbanistycznej dla zadania p.n. „Budowa obiektu wystawienniczo-edukacyjnego” na terenie Muzeum Treblinka. Niemiecki nazistowski obóz zagłady i obóz pracy (1941-1944) istniejącego budynku (w skali 1:100), który zgodnie z Regulaminem nie podlega przebudowie oraz nie stanowi zakresu opracowania. Istniejący budynek zostanie uwzględniony w wizualizacjach projektowanego obiektu.**

**Odp. Organizator nie dopuszcza pominięcia w części graficznej ilustracji elewacji istniejącego budynku, należy przedstawić zgodnie z zapisami Regulaminu konkursu.**

**35. tytuł: skala rysunków 2**

**treść:** Czy Organizator dopuszcza prezentację rzutów projektowanego budynku w skali 1:200 lub 1:150? Pozwoli to na właściwą prezentację kontekstu projektowanego budynku na planszach o wym. 100x70cm.

**Odp. Organizator nie dopuszcza, należy przedstawić zgodnie z zapisami Regulaminu konkursu.**

**36. tytuł: pracownicy**

**treść:** Prosimy o informację jaka jest przewidywana liczba stałych pracowników w projektowanym budynku muzeum. Prosimy o informację czy miejsca parkingowe dla pracowników muzeum należy zapewnić na terenie inwestycji (obszar oznaczony czerwoną linią)? Jeśli miejsca parkingowe dla pracowników należy zapewnić w ramach terenu inwestycji (jw.) to jaka jest ich wymagana liczba?

**Odp. Liczba stałych pracowników w projektowanym budynku wynosi 30 osób. Miejsca parkingowe dla pracowników muzeum należy zapewnić na terenie inwestycji. Należy przewidzieć 45 miejsc parkingowych dla pracowników.**

**37. tytuł: dopuszczalna tolerancja powierzchni**

**treść:** Prosimy o informację jaka jest dopuszczalna tolerancja +/- powierzchni użytkowych wskazanych w programie użytkowym (zwyczajowo jest to 10-20% dla poszczególnych funkcji).

**Odp. Zgodnie z Regulaminem konkursu, Załącznik nr 5b. do Regulaminu konkursu.**

**38. tytuł: pracownia archeologiczna**

**treść:** Prosimy o informację czy w pracowni archeologicznej należy zapewnić możliwość oświetlenia światłem dziennym?

**Odp. Do decyzji Uczestnika konkursu, należy uwzględnić możliwość czasowego zaciemnienia pracowni lub jej części.**

**39. tytuł: wystawa**

**treść:** Jakie eksponaty znajdują się w przestrzeni wystawowej? Czy zadaniem pracy konkursowej jest zaprojektowanie dowolnej przestrzeni czy powinno zaaranżować ją do

**Jednoetapowy konkurs architektoniczny na opracowanie  
koncepcji architektoniczno-urbanistycznej dla zadania  
p.n. „Budowa obiektu wystawienniczo-edukacyjnego” na terenie  
Muzeum Treblinka. Niemiecki nazistowski obóz zagłady i obóz pracy (1941-1944)**

posiadanych przez muzeum eksponatów? Jeżeli tak, jakie to są.

**Odp. Projekt wystawy nie jest przedmiotem konkursu.**

**40. tytuł:** *istniejący budynek*

**treść:** Czy praca zakładająca wyburzenie istniejącego budynku będzie podstawą do wykluczenia z konkursu?

**Odp. Organizator nie dopuszcza wyburzenia istniejącego budynku.**

**41. tytuł:** *memorial/muzeum*

**treść:** Czy muzeum w Treblince będzie pełniło funkcję muzeum czy miejscem pamięci?

**Odp. Funkcja projektowanego budynku określona jest w Regulaminie konkursu.**

**42. tytuł:** *weryfikacja powierzchni*

**treść:** Czy muzeum rzeczywiście potrzebuje aż 700 m<sup>2</sup> przestrzeni wystawowej?

**Odp. Program projektowanego budynku określony jest w Regulaminie konkursu.**

**43. tytuł:** *sala magazynowa 1*

**treść:** Czy pracownia archeologiczna ma mieć dostęp do światła dziennego?

**Odp. Do decyzji Uczestnika konkursu, należy uwzględnić możliwość czasowego zaciemnienia pracowni lub jej części.**

**44. tytuł:** *sala magazynowa 2*

**treść:** Jaką powierzchnię ma mieć magazyn zbiorów muzealnych a jaką pracownia archeologiczna?

**Odp. Do decyzji Uczestnika konkursu.**

**45. tytuł:** *sala im. Samuela Willenberga*

**treść:** Czy w sali im. Samuela Willenberga zaplanowana jest jedynie ekspozycja rzeźb, czy także innych prac a jeśli tak, to jakich (malarstwo, rysunek, inne)?

**Odp. Przewidywana jest ekspozycja rzeźb Samuela Willenberga.**



**Jednoetapowy konkurs architektoniczny na opracowanie  
koncepcji architektoniczno-urbanistycznej dla zadania  
p.n. „Budowa obiektu wystawienniczo-edukacyjnego” na terenie  
Muzeum Treblinka. Niemiecki nazistowski obóz zagłady i obóz pracy (1941-1944)**

**46. tytuł: wytyczne konserwatorskie**

treść: Jakie są wytyczne konserwatorskie dotyczące oświetlenia, klimatu i innych dla obiektów w sali im. Samuela Willenberga? Jakie są wytyczne konserwatorskie dotyczące oświetlenia, klimatu i innych dla obiektów znajdujących się na ekspozycji stałej? Jakie są wytyczne konserwatorskie dotyczące oświetlenia, klimatu i innych dla obiektów znajdujących się na ekspozycji w sali wystaw czasowych?

**Odp. Muzeum nie posiada wytycznych konserwatorskich dot. oświetlenia, klimatu i innych dla obiektów znajdujących się na ekspozycji w salach wystawowych. Obecnie utrzymujemy parametry zgodne z rekomendacjami Narodowego Instytutu Muzealnictwa i Ochrony Zbiorów (NIMOZ):**

**oświetlenie:**

**300-500 lux dla obiektów mało wrażliwych (np. kamień, metal, szkło)**

**150-300 lux dla obiektów średnio wrażliwych (np. obrazy)**

**≤ 50 lux dla obiektów bardzo wrażliwych (np. papier, tkaniny)**

**wilgotność: RH 40-60%**

**temperatura: < 22°C**

**47. tytuł: parking**

treść: Czy możliwa jest zmiana lokalizacji parkingu, czy musi on zostać zlokalizowany w miejscu w którym znajduje się obecnie?

**Odp. Zmiana lokalizacji parkingu nie jest możliwa.**

**48. tytuł: miejsca parkingowe nr 1**

treść: Czy można założyć miejsca parkingowe dla zwiedzających wyłącznie na parkingach terenowych poza działką 31-81/3?

**Odp. Tak.**

**49. tytuł: miejsca parkingowe nr 2**

treść: Czy można założyć miejsca parkingowe dla pracowników muzeum wyłącznie na parkingach terenowych poza działką 31-81/3?

**Odp. Nie.**

**50. tytuł: zamiana funkcji**

treść: Czy możliwa jest zamiana miejscami funkcji przypisanych w programie do nowoprojektowanego budynku z funkcjami przypisanymi do istniejącego budynku muzeum?

**Odp. Nie.**

**51. tytuł: magazyn-śluz**

treść: Czy w sali magazynowej (magazyn zbiorów muzealnych wraz z pracownią

**Jednoetapowy konkurs architektoniczny na opracowanie  
koncepcji architektoniczno-urbanistycznej dla zadania  
p.n. „Budowa obiektu wystawienniczo-edukacyjnego” na terenie  
Muzeum Treblinka. Niemiecki nazistowski obóz zagłady i obóz pracy (1941-1944)**

archeologiczną) powinna znajdować się śluza dla samochodu dostawczego, pozwalająca na bezpieczne przenoszenie obiektów muzealnych z zewnątrz do magazynu? Jeśli tak, proszę o sprecyzowanie przewidywanego rozmiaru samochodu dostawczego.

**Odp. Nie.**

**52. tytuł:** *plansze w wersji papierowej*

**treść:** Czy ze względu na obecną sytuację epidemiologiczną Zamawiający może rozważyć nadsyłanie opracowań konkursowych wyłącznie w wersji elektronicznej? Nagrodzeni uczestnicy mogą zostać zobligowani do przesłania wersji papierowej prac po rozstrzygnięciu konkursu w przypadku organizacji wystawy pokonkursowej.

**Odp. Zamawiający nie przewiduje rezygnacji z wersji „papierowych” prac konkursowych.**

STOWARZYSZENIE  
ARCHITEKTÓW POLSKICH  
**SARP**  
00-366 Warszawa, ul. Foksal 2  
tel : 827-87-12 , fax : 827-87-13



.....  
Marek Szeniawski  
Sekretarz Konkursu